情報提供

2026年11月18日
株式会社メタリアル
株式会社ロゼッタ

報道関係者各位

完全自動翻訳 AI「MetaRozetta」

ナノテク・材料分野の翻訳を完全自動化
nano tech 2026 に出展

～修正必要率 0.003％の「完全自動翻訳 Lv4」をブースで実演～

株式会社メタリアルグループで、国内市場 No. 1[※1] の AI 翻訳サービスを開発・提供する株式会社ロゼッタ（代表取締役：五石 順一）は、完全自動翻訳 AI「MetaRozetta（旧 T-400）」を、2026 年 12 月 16 日（水）から 18 日（金）まで東京ビッグサイト 南 3・4 ホールで開催される「nano tech 第 26 回 国際ナノテクノロジー総合展・技術会議」に出展することをお知らせします。



※1　ITR「ITR Market View：AI 業務支援・認識市場 2026」翻訳市場：ベンダー別売上金額シェア（2025 年度実績・2026 年度予測）

■ 本件に対するお問い合わせ
株式会社メタリアル 広報
〒101-0051 東京都千代田区神田神保町 3 丁目 7 番 1 号
Email：pr@metareal.jp　https://www.metareal.jp/contact/

情報提供

2026年11月18日
株式会社メタリアル
株式会社ロゼッタ

報道関係者各位

■ ナノテクノロジー・材料分野の専門文書翻訳に「完全自動翻訳」を

ナノテクノロジー・先端材料の分野では、研究論文、技術報告書、特許文献、製品仕様書、SDS（安全データシート）など、専門用語や数値を多く含む文書を海外の研究機関・取引先とやり取りする機会が多くあります。機械翻訳を使う場合でも、訳文を原文と 1 文ずつ照合し、専門用語や数値の訳し誤りがないかを確認する作業が担当者の負担になっています。

「MetaRozetta」は専門 2,000 分野・100 言語に対応し、用語集や対訳データなど社内の翻訳資産を訳文に反映できます。2026 年 10 月 5 日に先行提供を開始した「最高精度（完全自動）」モードは「完全自動翻訳 Lv4」に対応し、日英翻訳でセンテンス単位の修正必要率 0.003%を達成しました。

■ 「最高精度（完全自動）」モードとは

「最高精度（完全自動）」モードとは、原文の入力から翻訳成果物の出力までを AI が自律的に完結し、人による確認・修正を前提としない「完全自動翻訳」を実現する翻訳モードです。2026 年 10 月 5 日に先行提供を開始しました。

社内検証（取扱説明書・マニュアル、日本語→英語、センテンス数ベース）における修正必要率は以下のとおりです。

・従来型翻訳：19.61%
・「高精度」モード：1.58%
・「超高精度（熟考）」モード：0.05%
・「最高精度（完全自動）」モード：0.003%

※ 数値は上記条件での社内検証値であり、すべての文書・条件での品質を保証するものではありません。対象言語は日本語→英語、英語→日本語です。

■ 導入事例

製造業・半導体業界での導入事例を、公式 Web サイトでご紹介しています。

・製造業界の導入事例：https://www.rozetta.jp/case/?case-industry=manufacturing
・半導体業界の導入事例：https://www.rozetta.jp/case/?case-industry=半導体業界

■ ブースでご紹介する主な機能

・「最高精度（完全自動）」モード（完全自動翻訳 Lv4）
・誤訳候補のハイライト表示（「超高精度（熟考）」モード）
・社内の翻訳資産・社内用語の反映
・参照文書翻訳（対訳がなくても参考文書の登録で精度向上）
・スキャン画像 PDF の翻訳
・多言語対応（専門 2,000 分野・100 言語）
・セキュリティ方式の選択（オンプレミス、国内サーバー等）

ブースでは、これらの機能を実際の翻訳画面でご覧いただけます。

■ 本件に対するお問い合わせ
株式会社メタリアル 広報
〒101-0051 東京都千代田区神田神保町 3 丁目 7 番 1 号
Email：pr@metareal.jp https://www.metareal.jp/contact/

情報提供

2026年11月18日
株式会社メタリアル
株式会社ロゼッタ

報道関係者各位

■ 出展概要

展示会名	nano tech 第 26 回 国際ナノテクノロジー総合展・技術会議
会期	2026 年 12 月 16 日（水）～18 日（金）10:00～17:00
会場	東京ビッグサイト 南 3・4 ホール
主催	nano tech 実行委員会
公式サイト	https://www.nanotechexpo.jp/
小間番号	3S-E12
入場料	無料（事前来場登録制）

【MetaRozetta（メタロゼッタ）について】

「MetaRozetta(旧 T-400)」は、専門文書や社内用語を再現するカスタマイズ性と、生成 AI による訳文の流暢さを融合し、さらには「完全自動翻訳」を実現した高精度産業翻訳 AI です。旧 T-400 では従来の産業翻訳・専門翻訳と異なり、ユーザー自身が高額の専用エンジンを構築することなく、社内の翻訳資産を活用して訳文の表現やスタイルを正確に反映する「高精度」モード、そして、エージェンティック AI を搭載することにより、飛躍的に翻訳精度が向上した「超高精度（熟考）」モードを提供していました。「完全自動翻訳 Lv4」を実現した「最高精度(完全自動)」モードの完成を機に、ブランドをリニューアルし「MetaRozetta」として生まれ変わりました。

完全自動翻訳 AI「MetaRozetta(旧 T-400)」：https://www.rozetta.jp/metarozetta/
無料トライアルのお問い合わせはこちら：https://www.rozetta.jp/form/form_trial.html
販売代理に関するお問い合わせ：https://www.rozetta.jp/form/form_partner.html

■ 「完全自動翻訳」について

センテンス単位の修正必要率を 0.003%（3,000 ページに 1 文未満）まで低減し、人によるチェック・修正を前提としない「完全自動翻訳」を実現。原文の入力から訳文の完成までを自律的に完結し、翻訳結果をそのまま業務に活用できます。
※　詳しくは、2026 年 10 月 5 日発表のリリースをご参照ください。
https://prtimes.jp/main/html/rd/p/000000861.000006279.html

■ 本件に対するお問い合わせ
株式会社メタリアル 広報
〒101-0051 東京都千代田区神田神保町 3 丁目 7 番 1 号
Email：pr@metareal.jp　https://www.metareal.jp/contact/

情報提供

2026年11月18日
株式会社メタリアル
株式会社ロゼッタ

報道関係者各位

■ メタリアル・グループについて

「世界中の人々を場所・時間・言語の制約から解放する」を企業ミッションとし、翻訳市場において国内市場シェア No.1 に位置している。（出典：ITR「ITR Market View：AI 業務支援・認識市場 2026」翻訳市場：ベンダー別売上金額シェア（2025 年度実績・2026 年度予測））
法務・医薬・金融・化学・IT・機械・電気電子など、2,000 分野に対応。顧客ごとの課題解決・未来創造を目的としたカスタマイズ AI 開発サービスを提供している。

AI 開発実績：翻訳 AI、四季報 AI、広報 AI、製薬会社向け AI、ゲームローカライズ AI 等

社名	株式会社メタリアル
URL	https://www.metareal.jp/
所在地	東京都千代田区神田神保町 3-7-1 ニュー九段ビル
代表者	代表取締役 五石 順一
設立	2004 年 2 月
事業内容	業種特化の専門文書 AI の企画・開発・運営
お問合せ先	pr@metareal.jp

■ 株式会社ロゼッタについて

国内最大の AI 翻訳リーディングカンパニーとして培った 6,000 社以上の顧客基盤と技術力を基に、製薬・製造・法務・特許・金融等の各業界に特化した専門文書作成に貢献する AI サービスを提供している。

主力サービス：専門用語に強い高精度産業翻訳 AI「MetaRozetta（旧 T-400）」

（特徴）
・生成 AI×専門翻訳を実現。常に進化する翻訳プラットフォーム
・超高精度の自動翻訳
・専門 2,000 分野・100 言語をカバー
・オンプレミス、国内サーバーの最高水準セキュリティ方式も選択可能
・スキャン画像 PDF も丸ごと翻訳
・個社の社内用語を自動で翻訳結果に反映

その他に、製薬業向け生成 AI ソリューション「ラクヤク AI」、議事録&翻訳 AI ツール「オンヤク」などのサービスを提供。

社名	株式会社ロゼッタ
URL	https://www.rozetta.jp/
代表者	代表取締役 五石 順一
事業内容	AI 翻訳および専門文書 AI の開発・運営

■ 本件に対するお問い合わせ
株式会社メタリアル 広報
〒101-0051 東京都千代田区神田神保町 3 丁目 7 番 1 号
Email：pr@metareal.jp https://www.metareal.jp/contact/